گزارش

### ابهام در پخش تلویزیونی بازی ایران و برزیل

## بلیت ابوظبی نایاب شد

**میثم فرزیان:** در حالی که خبر انجام بازی دوستانه تیم‌های ملی فوتبال ایران و برزیل به هیجان‌انگیزترین بحث دو روز گذشته رسانه‌ها بدل شده است هنوز سایت اینترنتی فدراسیون‌های دو کشور از تایید رسمی ماجرا خودداری می‌کند. در همین راستا آسوشیتدپرس از قول رودریگو پایوا سخنگوی فدراسیون فوتبال برزیل می‌نویسد: «برای برگزاری بازی دوستانه بین تیم‌های ملی ایران و برزیل هنوز قراردادی بین دو فدراسیون امضا نشده است.» با وجود این گفته می‌شود دیروز برای آژانس‌های پرواز هواپیمایی روز پرکاری بود و خیلی‌ها می‌خواستند راهی برای پرواز به ابوظبی پیدا کنند. حتی شنیده شد بلیت هواپیما به مقصد ابوظبی نایاب شده است. امیدواری‌ها به خصوص وقتی بیشتر شد که بازی با ذکر تاریخ و محل دقیق برگزاری روی سایت رسمی فیفا به ثبت رسید و همین موضوع برای رسمیت پیدا کردن آن کافی است. از همه جالب‌تر موضع‌گیری عباس ترابیان در مقابل تلویزیون ایران است. رئیس کمیته بین‌الملل فدراسیون فوتبال دیروز بازارگرمی را به حد اعلای خود رساند و از درخواست صد کشور دنیا برای پخش مستقیم دیدار دوستانه ایران و برزیل سخن گفت. البته به نظر می‌رسد این حرکت رئیس کمیته بین‌الملل فدراسیون فوتبال بیشتر مقدمه‌ای برای پیش کشیدن بحث حق پخش تلویزیونی و تلنگر به صدا و سیما بوده باشد والا بعید است صد کشور دنیا از دو روز گذشته به تورق روزنامه‌های ورزشی کشورمان علاقه‌مند شده باشند. ترابیان درباره اصل مطلب می‌گوید: «قطعاً تلویزیون ایران برای پخش این بازی باید پول بپردازد.» بعضی اخبار غیررسمی حاکی از این هستند که اسپانسر فدراسیون فوتبال برزیل برای فروش حق پخش بازی رقمی حدود شش میلیارد تومان طلب کرده است. با توجه به اینکه تلویزیون ایران برای پخش کل بازی‌های جام جهانی ۲۰۱۰، هفت میلیارد تومان پرداخته از همین حالا مشخص است که پاسخ طرف ایرانی به این پیشنهاد چه خواهد بود. دبیر شورای سیاستگذاری ورزش صدا و سیما در این باره می‌گوید: «تاکنون فدراسیون مبلغی را به صدا و سیما اعلام نکرده است و باید منتظر بود تا فدراسیون حق پخش این دیدار را به ما اعلام کند. باید مذاکرات را با فدراسیون انجام دهیم و هم‌اکنون نمی‌توانیم در مورد این موضوع تصمیم بگیریم.» اما یک مقام آگاه در شرکت برگزارکننده بازی ایران – برزیل امیدواری‌ها را برای پخش بازی از طریق تلویزیون ایران افزایش می‌دهد: «مطمئن باشید مهم‌ترین بازی‌های جهان هم برای تلویزیون‌ها شش میلیارد تومان هزینه ندارند. تلویزیون ایران می‌تواند مذاکره کند و امتیاز پخش بازی را با رقمی معقول بخرد. این موضوع هیچ ربطی به فدراسیون فوتبال دو کشور ندارد و انحصاراً در اختیار شرکت‌های برگزارکننده بازی است. تلویزیون ایران هنوز تقاضایی برای پخش بازی نکرده است.»

### برنامه لیگ قهرمانان

**گروه A:** اینتر- وردربرمن / تاتنهام- توئنته‌انسخده
**گروه B:** هاپوئل- المپیک لیون / شالکه- بنفیکا
**گروه C:** والنسیا- منچستریونایتد / گلاسکورنجرز- بورسااسپور
**گروه D:** روبین‌کازان- بارسلونا / پاناتینایکوس –کپنهاگن

### ایران از رقابت‌های والیبال جهان حذف شد

# صعودی که به یک مو بند بود

تیم ملی والیبال کشورمان از صعود به مرحله دوم هفدهمین دوره رقابت‌های جهانی بازماند. پس از شکست سه بر دو ملی‌پوشان ایرانی برابر تیم میزبان و پیروزی تیم ملی ژاپن مقابل مصر راه برای صعود والیبالیست‌های کشورمان به دور بعدی مسابقات بسته شد. نتیجه بازی ایران برابر ایتالیا تا ست پنجم ۲-۲ مساوی بود اما امتیاز آخرین ست این دیدار (۱۵ بر ۱۳) را ایتالیایی‌ها به دست آوردند. هرچند شاگردان حسین معدنی تا آخرین لحظات مقابل بلندقامتان ایتالیایی مقاومت کردند اما بنا به گفته مسوولان کشورمان، تیم ملی ایران به ناداوری مسابقات باخت. علی سعیدلو رئیس سازمان تربیت بدنی که برای تماشای بازی‌های تیم ملی والیبال ایران به ایتالیا سفر کرده بود، از قضاوت داوران دیدار ایران و ایتالیا بسیار ناراضی بود و از محمد رضا داورزنی رئیس فدراسیون والیبال ایران خواست در این باره به فدراسیون جهانی والیبال شکایت کند و اعتراض ایران نسبت به داوری نادرست را به اطلاع سران این فدراسیون برساند. پس از پایان دیدار ملی‌پوشان کشورمان برابر آبی‌پوشان ایتالیایی، معاون رئیس‌جمهور در اعتراض به ناداوری این مسابقه گفت: «داوران در این بازی سر تیم ملی والیبال ایران را بریدند.» اعتراض به ناداوری تنها از سوی رئیس سازمان تربیت بدنی صورت نگرفت بلکه علاوه بر سعیدلو، اعضای کادرفنی تیم ملی و حتی تماشاگران ایرانی حاضر در سالن هم دست به اعتراض زدند.

**در سومین شب میلان چه گذشت**

ملی‌پوشان کشورمان در سومین شب از هفدهمین دوره رقابت‌های والیبال قهرمانی جهان در سالن ۱۱ هزار و ۲۰۰ نفری «مدیولانوم‌فوروم» شهر میلان مقابل تیم ملی این کشور صف‌آرایی کردند. بلندقامتان والیبال کشورمان در گیم نخست، بازی بسیار روان و بدون استرسی از خود به نمایش گذاشتند اما نتیجه این ست را با امتیاز ۲۵ بر ۲۱ به حریف خود واگذار کردند. شکست در ست نخست استرس و فشار روانی زیادی به تیم ملی وارد کرد تا جایی که آنها نتوانستند نمایش خوبی از خود نشان دهند و با اشتباهات فردی پی در پی نتیجه ست دوم را هم به حریفان ایتالیایی خود واگذار کردند. تیم میزبان با نتیجه ۲۵ بر ۱۰ از سد ایرانی‌ها گذشت. با ناکامی در ست‌های اول و دوم دیگر امیدی به پیروزی ایران نبود و بسیاری بر این گمان بودند که ایران نتیجه بازی برابر مصر را دوباره تکرار خواهد کرد. اما این پیش‌بینی نادرست بود چراکه ست سوم با بازی خوب ملی‌پوشان کشورمان آغاز شد. «فرهاد نظرافشار» به بازی آمد و عملکرد او کنار هم‌تیمی‌هایش زیبایی دوچندانی را به بازی ملی‌پوشان در این ست بخشید. در نهایت والیبالیست‌های کشورمان موفق شدند با نتیجه ۲۵ بر ۲۱ تیم میزبان را شکست دهند. ظاهراً ملی‌پوشان از نخستین پیروزی خود برابر ایتالیایی‌های مدعی قهرمانی روحیه بالایی گرفته بودند چراکه آنها با اعتماد به نفسی بیشتر در ست چهارم حاضر شدند. هرچند فشار بازی در این ست بسیار بالا بود اما ایران در یک بازی سنگین و نزدیک ملی‌پوشان ایتالیا را ۲۸ بر ۲۶ شکست داد تا بازی به ست پنجم (ست رالی) کشیده شود. دفاع روی تور ملی‌پوشان کشورمان در ست پنجم بسیار خوب و پاس‌های «سعید معروف» تکمیل‌کننده تلاش بازیکنان بود اما بازیکن شماره ۷ ایتالیا (لاسکو) همه چیز را تغییر داد و برگ پیروزی به دست ایتالیایی‌ها افتاد. لاسکو نتیجه ست رالی را ۱۵ بر ۱۳ تمام و ایران را از صعود به مرحله بعد محروم کرد. در نهایت شکست با اختلاف زیاد در ست دوم، باعث کم شدن معدل تیم ایران شد، به گونه‌ای که در مکان چهارم گروه «A» قرار گرفت و از راهیابی به دور بعد بازماند. پیش از دیدار ایران برابر ایتالیا، دو تیم مصر و ژاپن به مصاف هم رفتند که تیم ژاپن با شکست تیم مصر و کسب چهار امتیاز به عنوان تیم سوم راهی دور بعد شد. این در حالی است که اگر ژاپن از تیم ملی مصر شکست می‌خورد ایران شانس صعود به مرحله بعد را داشت اما چشم‌بادامی‌هایی که از ملی‌پوشان ما شکست خورده بودند موفق به شکست تیم آفریقایی شدند که در نخستین بازی از سد ایران گذشت.

**در ایتالیا سر بریدند**

هرچند علی سعیدلو و برخی دیگر از کارشناسان ورزشی (و حتی بازیکنان تیم ملی و اعضای کادر فنی) بر این باور هستند که داوران چک و تایلندی به سود تیم میزبان عمل کردند اما سرمربی تیم ملی والیبال کشورمان بر خلاف آنها صحبت کرد و واقع‌بینانه گفت: «فقدان تجربه عامل شکست تیم ملی ایران به ایتالیا بوده است.» حسین معدنی سرمربی جوان تیم ملی والیبال ایران پس از حذف و ناکامی شاگردانش برابر میکروفن‌های خبری اعلام کرد: «بچه‌های ما اگر تعداد اشتباهات‌شان در ست دوم کمتر می‌شد، بازی را نمی‌باختیم. به هر حال ما سابقه قرار گرفتن در چنین موقعیتی را تا به حال نداشتیم.» و درباره اینکه آیا داوری دلیل شکست تیم ملی برابر ایتالیا بوده است هم گفت: «من این‌طور فکر نمی‌کنم. بازی برابر تیم میزبان همیشه شرایطی را می‌سازد که داوران سوت‌هایشان را به سود میزبان بزنند اما به نظرم داوری خیلی هم بد نبود.» البته برخی از منابع خبری از واکنش حسین معدنی در دقایق پایانی این دیدار خبر دادند و این‌گونه نوشتند: تیم‌های ملی والیبال ایران و ایتالیا با قضاوت داورانی از جمهوری چک و تایلند برگزار شد. لاباستا داور اروپایی و اول این بازی بود که در بازی با ژاپن درست در ست چهارم که داور کانادایی سوت پایان را زد او را وادار کرده بود تا با دادن امتیاز به ژاپن پیروزی ایران را به تاخیر اندازد. در دیدار برابر ایتالیا نیز داور تایلندی در اواخر ست پنجم همین بلا را سر تیم ایران آورد و ایتالیا را از شکست رهایی داد. به همین دلیل پس از پایان بازی و مسجل شدن حذف ایران از مسابقات، حسین معدنی دقایق زیادی به بحث و جدل با «لاباستا» پرداخت اما از اعتراض به حق خود نتیجه نگرفت.

این در حالی است که محمود افشاردوست (مربی تیم ایران)، تیم مصر و مربی و بازیکنانش را بیشتر از هر عامل دیگری در حذف ایران مقصر می‌دانست چراکه وقتی «آنتونیا جاکوبه» سرمربی ایتالیایی مصر برای دلداری علیرضا نادی به طرف نیمکت تیم‌ملی کشورمان آمد با وی به تندی برخورد کرد و گفت: «شما به جای دلداری ظاهری بهتر بود در مقابل ژاپن جوانمردانه ظاهر می‌شدید و بازی برده ست سوم را به ژاپن واگذار نمی‌کردید.» سرمربی مصر که از این نوع برخورد محمود افشاردوست تعجب کرده بود از نیمکت ایران دور شد و دلیل این نوع برخورد را از بازیکنان کشورمان جویا شد.»

در پایان بازی هم سعید معروف پاسور تیم ملی والیبال ایران با یکی از بازیکنان ایتالیا دچار درگیری لفظی شد که ادامه نبرد روانی به راه افتاده در جریان مسابقه دو تیم بود.

**حیف شد ایران باخت**

به هر ترتیب تیم ملی والیبال کشورمان از مسابقات جهانی حذف شد و به قول حسین معدنی باید به فکر مسابقات آسیایی بود اما این عادت مرسوم شده است که کارشناسان ورزشی پیش از مسابقات یا در طول مسابقات سکوت کنند و پس از نتیجه نگرفتن، به بررسی مسائل و مشکلات فنی و کارشناسی بپردازند.

با این حال تاکنون هیچ کس تیشه به ریشه تیم ملی والیبال نزده است و جز چند انتقاد ریز و نامحسوس، منکر شایستگی والیبالیست‌های کشورمان نشدند. «ملی‌پوشان ایران ثبات زیادی نداشتند و در یک ست بسیار خوب بودند و در یک ست بسیار بد. آنها از لحاظ روحی وقتی عقب می‌افتادند انگیزه‌ای برای جبران نداشتند که این مساله را مربیان باید رفع می‌کردند.» این گفته محمد ترکاشوند ملی‌پوش اسبق تیم ملی ایران پس از شکست برابر ایتالیا بود. به اعتقاد ترکاشوند بزرگ‌ترین ایراد کار ملی‌پوشان در هفدهمین رقابت‌های جام جهانی، شکست از مصر بود: «تیم ملی در مسابقه‌های جهانی غیر از بازی اول برابر مصر، بازی‌های بسیار خوبی به نمایش گذاشت اما نتوانست به دور بعد صعود کند. موقعیت خوبی بود که می‌توانستیم قدرت والیبال ایران را به همگان نشان دهیم اما نشد. البته این چیزی از شایستگی ملی‌پوشان کم نمی‌کند. اگر می‌توانستیم به مرحله بعد برویم، بسیار بهتر بود. توانایی صعود به دور دوم را داشتیم اما به خاطر باخت برابر مصر در آن روز نحس، این موقعیت خوب را از دست دادیم. اگر برابر مصر اینقدر ضعیف کار نمی‌کردیم و ملی‌پوشان همان بازی معمولی خود را ارائه می‌کردند، این تیم را شکست می‌دادیم. در آن روز هیچ‌کس شرایط خوب خود را نداشت و روز نحسی بود.»

سرمربی سابق تیم‌های ملی نوجوانان، جوانان و بزرگسالان ایران هم در خصوص عملکرد تیم ملی والیبال گفت: «انگیزه پیروزی بین ملی‌پوشان باید افزایش پیدا کند چراکه با تکیه بر این مساله می‌توانیم به مدارج بالاتر برسیم. در مسابقه‌های قهرمانی جهان دیدیم که ملی‌پوشان بازی به بازی بهتر شدند و در بازی با ایتالیا عالی بودند اما در صحنه‌هایی می‌دیدیم تیم پس از آنکه چند امتیاز عقب می‌افتاد جنگندگی لازم را از دست می‌داد که باید این نقیصه رفع شود.» مصطفی کارخانه سرمربی سابق تیم ملی با حسین معدنی هم‌عقیده است و به زعم او هم تیم ملی باید به فکر مسابقات گوانگجو باشد: «حیف شد که از این فرصت عالی نتوانستیم به خوبی استفاده کنیم اما نباید به راحتی از این ماجرا عبور کنیم. باید از تجارب گرانبهایی که به دست آورده‌ایم در مسابقه‌های آینده استفاده کنیم.» کمیته VIS هفدهمین دوره مسابقات والیبال قهرمانی مردان جهان دو بازیکن کشورمان را به عنوان سومین و چهارمین مدافعان برتر در پایان مرحله مقدماتی این رقابت‌ها معرفی کرد.

محمد موسوی‌عراقی و علیرضا نادی بازیکنان تیم ملی کشورمان بر اساس رای اعلام‌شده به ترتیب در رده سوم و چهارم بهترین مدافعان مرحله مقدماتی مسابقات والیبال قهرمانی مردان جهان قرار گرفتند.

گزارش

### دیدار معوقه ذوب‌آهن- راه‌آهن

## بازی در ایران، حواس به آسیا

هرچند تیم ملی با توجه به مسابقه دوستانه با برزیل و بازی‌های غرب آسیا در راس خبرهاست، اما یک دیدار از هفته نهم لیگ برتر باقی‌مانده که قرار است امروز بین دو تیم ذوب‌آهن و راه‌آهن در فولادشهر اصفهان برگزار شود.

ذوب‌آهن در حالی گام به ورزشگاه فولادشهر می‌گذارد که حواس این تیم بیشتر به بازی با الهلال عربستان در نیمه‌نهایی لیگ قهرمانان آسیاست. این تیم اصفهانی با ۱۹ امتیاز و با یک بازی کمتر و دو امتیاز بیشتر نسبت به پرسپولیس در صدر قرار دارد. شاگردان ابراهیم‌زاده با توجه به بازی‌هایی که پشت سر گذاشتند نشان دادند، می‌خواهند طلسم دوم شدن در لیگ را بشکنند و برای اولین بار قهرمان شوند. به همین دلیل به خوبی از اهمیت این بازی باخبرند. این در صورتی است که در این بازی خانگی به پیروزی برسند و اختلاف‌شان با تیم دوم جدول را به پنج امتیاز برسانند.

منصور ابراهیم‌زاده سرمربی تیم ذوب‌آهن در مورد این دیدار می‌گوید: «راه‌آهن همیشه تیم خوبی بوده و می‌آید تا با قدرت زیاد و انگیزه پیروزی برابر ما، سه امتیاز را بگیرد. آنها با تفکرات و ایده‌های خاصی بازی می‌کنند. تغییرات کادر فنی هر تیمی می‌تواند مثبت یا منفی باشد اما راه‌آهن پیش از بازی با ملوان روند صعودی را در پیش گرفته بود و مطمئناً اگر رسول کربکندی سرمربی‌شان می‌ماند هم می‌توانستند ملوان را شکست دهند. این تیم وضعیت رو به پیشرفت داشته و حریف خطرناکی برای ما به شمار می‌آید.» تنها غایب اصفهانی‌ها در این دیدار شاهین خیری است که به دلیل سه‌اخطاره بودن نمی‌تواند تیمش را همراهی کند. به نظر می‌رسد پیروزی بر راه‌آهن برای ذوب‌آهن بسیار حائز اهمیت است از سوی دیگر راه‌آهن که از هفته هشتم با هدایت مهدی تارتار به میدان آمده و توانسته اولین بازی را هم با این مربی با پیروزی پشت‌سر بگذارد، می‌خواهد با امتیازی که در این بازی به دست می‌آورد خودش را از ته جدول جدا کند. زردپوشان با هفت امتیاز در رده شانزدهم جدول قرار دارند. تارتار در این باره می‌گوید: «شرایط تیم ما بسیار خوب است و در این مدت هم با تمرینات و بازی‌هایی که برگزار کردیم، بازیکنان از نظر فنی و روحی- روانی آمادگی کاملی برای حضور در این بازی دارند. ما در این سال‌ها نتایج بسیار خوبی برابر ذوب‌آهن به دست آورده‌ایم و راه موفقیت برابر این تیم را می‌دانیم، و اطمینان دارم همانند گذشته با دست پر اصفهان را ترک خواهیم کرد.» تارتار گفت تیم راه‌آهن با توجه به شرایطی که دارد، در هر بازی برای پیروزی به میدان می‌رود. این بازی ساعت ۱۶/۳۰ برگزار می‌شود.

خبر

## ایران به عنوان صدرنشین صعود کرد

تیم ملی فوتبال ایران با وجود اخراج یک بازیکن برابر عمان به تساوی ۲ - ۲ رسید و صدرنشین گروه خود در رقابت‌های غرب آسیا شد. در این مسابقه که دومین دیدار ایران در این مسابقات بود میلاد میداودی در دقیقه ۱۶ و آندرانیک تیموریان در دقیقه ۵۲ برای ایران گل زدند. هر دوگل تماشایی بود. با این تساوی ایران چهار امتیازی راهی مرحله نیمه نهایی شد.بحرین سه امتیازی و عمان با یک امتیاز در رده‌های دوم و سوم جدول قرار گرفتند. داور بازی در دقیقه ۴۷ محمد نوری را اخراج کرد. ایران نسبت به دیدار اول که برابر بحرین ۳ بر صفر به برتری رسید هفت تغییر در ترکیب اولیه خود داشت.

پرواز با ایرباس ماهان
اولین مجری تور بزرگداشت مولانا
قونیه
هوائی - زمینی
جهت کسب اطلاعات بیشتر: www.parsavosh.com
پرساووش ۳-۸۸۹۷۴۱۴۱ و ۱۴و ۱۲-۸۸۹۷۴۵۱۱

شرکت خدمات مسافرتی و گردشگری آرتیمان برگزار کننده تورهای
فرانسه. ایتالیا. اسپانیا. آلمان. انگلستان. اکراین
تایلند. مالزی. سنگاپور
سواحل خلیج فارس. ترکیه
آرتیمان ۲۲۹۲۲۵۳۳

یکصد و هشتمین نمایشگاه صادرات
CHINA SOUTHERN
فاز ۱ و ۲ و ۳ با هواپیمای چین جنوبی
گوانگجو
پکن - شانگهای - هانگزو (هفتگی)، ویزای تجاری
نیکنام ۸۸۸۰۸۸۹۰ ستاره شرق ۸۸۸۸۵۰۹۴

ویژه ژانویه ۲۰۱۱
مکزیک. کوبا. برزیل. آرژانتین
تور های ماهانه اروپا
شرق پویا
۸۸ ۵۷ ۶۷ ۱۰

توجه
تورهای مسافرتی، آژانس‌های مسافرتی، هتل‌ها و رستوران‌ها
می‌توانید جهت سفارش آگهی در این صفحات
با شرایط و تسهیلات ویژه با شماره تلفن ۳۳-۲۲۰۳۸۰۲۴
واحد گردشگری تماس حاصل فرمایید.

تورهای اروپایی، ترکیبی تایلند و سواحل ترکیه و سواحل
سپیده گشت
تورهای سواحل خلیج فارس، مالزی، سنگاپور، چین (گوانگجو)، هند، گوا
تورهای زیارتی با نرخ ویژه
۲۲۳۳۰۹۹۰-۲

TRAVEL CO. LTD. شرکت خدمات مسافرت هوایی و گردشگری
BOUTIMAR بوتیمار
سفرهای دریایی رویایی و ماجراجویانه در مسیرهای
جزایر حیرت‌انگیز گالاپاگوس
آسیای جنوب شرقی. آمریکای لاتین و قطب جنوب
جهت کسب اطلاعات بیشتر www.boutimar.travel
شرکت مسافرتی بوتیمار ۲۲۸۱۳۳۳۰

نگاره
نشریه سفر و گردشگری
نگاره، متفاوت ترین نشریه گردشگری ایران را همیشه به همراه داشته باشید

تورهای ویژه دور آسیا
مالزی + سنگاپور + بالی (۱۱روزه) بانکوک + مالزی + بالی
پوکت + مالزی + بالی (۱۱روزه) بانکوک + سواحل تایلند + بالی
بانکوک + پوکت + بالی (۱۱روزه) مالزی + سنگاپور + پینانگ
سواحل تایلند + سنگاپور + بالی (۱۱روزه) پوکت + مالزی + لنکاوی
مالزی + سنگاپور (۸روزه) بانکوک + بالی
سنگاپور + بالی (۸روزه) بانکوک + ساموی
مالزی + بالی (۸روزه) پوکت + بالی
سواحل خلیج فارس
www.bahareparastouha.com
بهار پرستوها (خط ویژه) ۸۸ ۵۲ ۴۸ ۵۶

با پرواز امارات
Emirates
گوانگجو
تور مالزی با پرواز امارات
بالی، ترکیه، تایلند، سواحل خلیج فارس
سام سیر ۲۲۰۷۷۰۷۷ (سعادت آباد) خط ویژه ۲۳۲۴

رزرو هتل در سراسر دنیا
آمریکا و کانادا تخصص ماست
راه سبز شهرت اتفاقی نیست
بلیط رفت و برگشت
بیمه مسافرتی
تحویل رایگان
تورنتو ۱/۱۰۰/۰۰۰ لس آنجلس ۱/۲۰۰/۰۰۰ ونکوور ۱/۵۴۰/۰۰۰
یک طرفه لس آنجلس ۸۵۰/۰۰۰ سانفرانسیسکو ۱/۲۰۰/۰۰۰ واشنگتن ۱/۲۲۰/۰۰۰
۸۸۱۰۱۰۶۵ و ۸۸۱۰۱۰۷۳-۴ تلفن آمریکا ۱-۸۰۰-۸۸۶-۴۷۲۶